

Mastermodule Zweifach Französisch – Stand WS 1617

I. Übersicht

1	Zweifach Französisch		45 ECTS
2	Modul Wipäd-4520	Auslandswissenschaftliches Vertiefungsmodul	10 ECTS
	Modul Wipäd-4530	Economie, société et politique en France	5 ECTS
	Modul Wipäd-4540	Fachsprachliche Ausbildung Französisch I	7,5 ECTS
	Modul Wipäd-4550	Fachsprachliche Ausbildung Französisch II	7,5 ECTS
	Modul Wipäd-4560	Fachsprachliche Ausbildung Französisch III	7,5 ECTS
	Modul Wipäd-4570	Fachsprachliche Ausbildung Französisch IV	7,5 ECTS
3	Verantwortliche(r)	Prof. Bernecker ; Abteilungsleiter/In Fremdsprachenausbildung Nürnberg	

II. Einzelmodule

1	Modulbezeichnung Wipäd-4520	Zweifach Französisch: Auslandswissenschaftliches Vertiefungsmodul	10 ECTS
2	Lehrveranstaltungen	S: Kolloquium Auslandswissenschaft S: Vertiefungsseminar Auslandswissenschaft	5 ECTS 5 ECTS
3	Dozentin bzw. Dozent	Prof. Gardini	
4	Modulverantwortliche(r)	Prof. Gardini	
5	Inhalt	Das Kolloquium wird in jedem Semester von Prof. Bernecker angeboten und behandelt wechselnde Themen aus dem Blickwinkel der romanischen Welt. Das Vertiefungsseminar wird im Sommersemester vom Lehrstuhl Prof. Bernecker angeboten und behandelt ein Thema aus dem romanischen Kulturraum.	
6	Lernziele und Kompetenzen	Die Studierenden - erwerben fundierte Kenntnisse über politische Prozesse, ökonomische Veränderungen und gesellschaftliche Herausforderungen im Kontext von Globalisierungs- und Integrationsprozessen. - entwickeln die Fähigkeit, die Dynamik interner und externer Faktoren zu analysieren und zu bewerten.	
7	Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme	Besuch der auslandswissenschaftlichen Lehrveranstaltungen des Kernbereichs	
8	Einpassung in Musterstudienplan	Ab Studiensemester 1	
9	Verwendbarkeit des Moduls	Master Wirtschaftspädagogik, Studienrichtung II: Pflichtmodul im Zweifach Französisch	
10	Studien- und Prüfungsleistungen	Portfolio: Kolloquium: 15-minütige mündliche Prüfung Seminar: Referat, Seminararbeit (15 Seiten) und begleitende	

		Pflichtlektüre
11	Berechnung Modulnote	Kolloquium: 50% Seminar: 50%
12	Turnus des Angebots	jedes Semester
13	Arbeitsaufwand	Präsenzzeit: 120 h Eigenstudium: 180 h
14	Dauer des Moduls	1-2 Semester
15	Unterrichtssprache	Deutsch
16	Vorbereitende Literatur	Wird bekannt gegeben

1	Modulbezeichnung Wipäd-4530	Zweifach Französisch: Economie, société et politique en France	5 ECTS
2	Lehrveranstaltungen	S: Economie, société et politique en France (2 SWS)	5 ETCS
3	Dozentin bzw. Dozent	Prof. Ammon	
4	Modulverantwortliche(r)	Prof. Ammon	
5	Inhalt	Wirtschaft, Gesellschaft und Politik in Frankreich im historischen Kontext. Herausbildung eines spezifisch französischen Stils.	
6	Lernziele und Kompetenzen	Die Studierenden - erwerben fundierte Kenntnisse über politische Prozesse, ökonomische Veränderungen und gesellschaftliche Herausforderungen im Kontext von Globalisierungs- und Integrationsprozessen. - entwickeln die Fähigkeit, die Dynamik der Veränderungsprozesse zu analysieren und zu bewerten.	
7	Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme	Gute Französischkenntnisse (B2)	
8	Einpassung in Musterstudienplan	Semester 4	
9	Verwendbarkeit des Moduls	Master IBS: Wahlbereich Master Sozialökonomik: Vertiefungsbereich Master Arbeitsmarkt und Personal: Wahlbereich Master Economics: Wahlbereich Master Wirtschaftspädagogik, Studienrichtung II: Pflichtmodul im Zweifach Französisch	
10	Studien- und Prüfungsleistungen	60-minütige Klausur oder 15-minütige mündliche Prüfung je nach Teilnehmerzahl (in Französisch oder Deutsch)	
11	Berechnung Modulnote	V: 100 %	
12	Turnus des Angebots	WS	
13	Arbeitsaufwand	Präsenzzeit: 30 h Eigenstudium: 120 h	
14	Dauer des Moduls	1 Semester	
15	Unterrichtssprache	Französisch	
16	Vorbereitende Literatur	Wird in der Lehrveranstaltung bekannt gegeben	

1	Modulbezeichnung Wipäd-4540	Zweifach Französisch: Fachsprachliche Ausbildung Französisch I Wirtschaftsfranzösisch/Wirtschaftspädagogen	7,5 ECTS
---	---------------------------------------	--	-----------------

		(Business french I)	
2	Lehrveranstaltungen	Français économique I Fachsprachliche Übersetzung F-D Civilisation I	2,5 ECTS 2,5 ECTS 2,5 ECTS
3	Dozentin bzw. Dozent	Dozentin bzw. Dozent der Abteilung Fremdsprachenausbildung Nürnberg	
4	Modulverantwortliche(r)	Abteilungsleiter/in Fremdsprachenausbildung Nürnberg	
5	Inhalt	<p>Dieses Modul erhöht die Sprachkompetenz der Studierende von Niveau C1 zu C1++ nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen im Kontext ihrer akademischen Orientierung und im Bereich Französisch für Bildung und Wirtschaft.</p> <p>Wirtschaftsfranzösisch I umfasst praktisch orientierte Übungen für effektive schriftliche und mündliche Sprachkompetenz, welche die Studierende befähigen sollen, auf einem gleichwertigen Niveau mit Muttersprachlern arbeiten zu können. Der Schwerpunkt liegt auf strukturiertem, themenbezogenen Verfassen von Texten unter Einsatz fachspezifischer Terminologie und eines reichen, differenzierten Vokabulars.</p> <p>Allgemeinsprachliche und fachsprachliche Übersetzungen auf Niveau GER C1++.</p> <p>Civilisation 1: Einführung in die französische Landeskunde und Kulturwissenschaft</p>	
6	Lernziele und Kompetenzen	<p>Die Studierenden erwerben C1++ Fachsprache Kompetenzen mit besonderem Fokus auf Wirtschaftsfranzösisch für Wirtschaftspädagogen.</p> <p>Wirtschaftsfranzösisch C1++ Niveau mit besonderer Berücksichtigung unterschiedlicher beruflicher Ausbildungsrichtungen.</p> <p>Wirtschaftsfranzösisch C1++ Niveau / schriftliche und mündliche Fertigkeiten.</p> <p>Die Studierenden sollen zentrale Aspekte der französischen Kultur und Geschichte kennen und mit den Besonderheiten von Politik, Wirtschaft und Gesellschaft des Landes vertraut sein</p>	
7	Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme	C1 Sprachkompetenz /Französisch	
8	Einpassung in Musterstudienplan	ab 1. Semester, français économique	
9	Verwendbarkeit des Moduls	Master Wirtschaftspädagogik, Studienrichtung II: Pflichtmodul im Zweitfach Französisch	
10	Studien- und Prüfungsleistungen	<p>Portfolio:</p> <p>Français économique I: eine Klausur mit Hörverstehen (90 min.) und eine mündliche Prüfung (30 min.)</p> <p>Traduction: Schriftliche Klausur 60 Min.</p> <p>Civilisation I: Präsentation</p>	
11	Berechnung Modulnote	<p>Francais economique I:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Klausur (1,25 ECTS) - mündliche Prüfung (1,25 ECTS) <p>Traduction: Klausur (2,5 ECTS)</p> <p>Civilisation: Präsentation (2,5 ECTS)</p>	
12	Turnus des Angebots	einmal jährlich	
13	Arbeitsaufwand	Präsenz: 90 h	

		Eigenstudium: 135 h
14	Dauer des Moduls	1-2 Semester
15	Unterrichtssprache	Französisch
16	Vorbereitende Literatur	Wird im jeweiligen Kurs bekanntgegeben

1	Modulbezeichnung Wipäd-4550	Zweifach Französisch: Fachsprachliche Ausbildung Französisch II Wirtschaftsfranzösisch/Wirtschaftspädagogen (Business french II)	7,5 ECTS
2	Lehrveranstaltungen	Français économique II Communication orale et interculturelle 1 Civilisation II	2,5 ECTS 2,5 ECTS 2,5 ECTS
3	Dozentin bzw. Dozent	Dozentin bzw. Dozent der Abteilung Fremdsprachenausbildung Nürnberg	
4	Modulverantwortliche(r)	Abteilungsleiter/in Fremdsprachenausbildung Nürnberg	
5	Inhalt	<p>Dieses Modul erhöht die Sprachkompetenz der Studierende von Niveau C1 zu C1++ nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen im Kontext ihrer akademischen Orientierung und im Bereich Französisch für Bildung und Wirtschaft.</p> <p>Wirtschaftsfranzösisch II umfasst praktisch orientierte Übungen für effektive schriftliche und mündliche Sprachkompetenz, welche die Studierende befähigen sollen, auf einem gleichwertigen Niveau mit Muttersprachlern arbeiten zu können. Der Schwerpunkt liegt auf strukturiertem, themenbezogenen Verfassen von Texten unter Einsatz fachspezifischer Terminologie und eines reichen, differenzierten Vokabulars.</p> <p>Die Schulung der mündlichen Fähigkeiten konzentriert sich auf Präsentationstechniken, auf die Präsentation von praktischen und abstrakten Gegenständen, auf interaktive Fähigkeiten sowie auf interkulturelle Kompetenzen, die nötig sind, um Wirtschaftsfranzösisch unterrichten zu können.</p> <p>Civilisation 2: Vertiefung der Kenntnisse und des Verständnisses des wirtschaftlichen und sozialen Lebens in Frankreich.</p>	
6	Lernziele und Kompetenzen	<p>Die Studierenden erwerben C1++ Fachsprache Kompetenzen mit besonderem Fokus auf Wirtschaftsfranzösisch für Wirtschaftspädagogen.</p> <p>Wirtschaftsfranzösisch C1++ Niveau mit besonderer Berücksichtigung unterschiedlicher beruflicher Ausbildungsrichtungen.</p> <p>Wirtschaftsfranzösisch C1++ Niveau / mündliche Fertigkeiten</p>	
7	Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme	C1 Sprachkompetenz /Französisch	
8	Einpassung in Musterstudienplan	ab 2. Semester Civilisation II baut auf Civilisation I auf	
9	Verwendbarkeit des Moduls	Master Wirtschaftspädagogik, Studienrichtung II: Pflichtmodul im Zweifach Französisch	
10	Studien- und Prüfungsleistungen	Portfolio: Français économique II: 90-minütige Klausur und eine mündliche Prüfung (30 min.); Communication orale et...: mündliche Prüfung 20 min; Civilisation II: mündliche Prüfung 20 min.	

11	Berechnung Modulnote	Français économique II - 90-minütige Klausur mit Hörverstehen (1,25 ECTS) - Mündliche Prüfung (1,25 ECTS) Communication orale et interculturelle 1: mündl. Prüfung (2,5 ECTS) Civilisation II: mündl. Prüfung (2,5 ECTS)
12	Turnus des Angebots	einmal jährlich
13	Arbeitsaufwand	Präsenz: 90 Eigenstudium: 135
14	Dauer des Moduls	1-2 Semester
15	Unterrichtssprache	Französisch
16	Vorbereitende Literatur	Wird im jeweiligen Kurs bekanntgegeben

1	Modulbezeichnung Wipäd-4560	Zweifach Französisch: Fachsprachliche Ausbildung Französisch III Wirtschaftsfranzösisch/Wirtschaftspädagogen (Business french III)	7,5 ECTS
2	Lehrveranstaltungen	S:Français économique III S:Didactique S :Communication orale et interculturelle II	2,5 ECTS 2,5 ECTS 2,5 ECTS
3	Dozentin bzw. Dozent	Dozentin bzw. Dozent der Abteilung Fremdsprachenausbildung Nürnberg	
4	Modulverantwortliche(r)	Abteilungsleiter/in Fremdsprachenausbildung Nürnberg	
5	Inhalt	Dieses Modul erhöht die Sprachkompetenz der Studierende von Niveau C1 zu C1++ nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen im Kontext ihrer akademischen Orientierung und im Bereich Französisch für Bildung und Wirtschaft. Wirtschaftsfranzösisch II umfasst praktisch orientierte Übungen für effektive schriftliche und mündliche Sprachkompetenz, welche die Studierende befähigen sollen, auf einem gleichwertigen Niveau mit Muttersprachlern arbeiten zu können. Der Schwerpunkt liegt auf strukturiertem, themenbezogenen Verfassen von Texten unter Einsatz fachspezifischer Terminologie und eines reichen, differenzierten Vokabulars. Zwecks zielgerechter Vermittlung werden die Studierende eine große Vielfalt an authentischen und komplexen Materialien erhalten, mit denen sie ihre analytischen Fähigkeiten verfeinern können. Didaktik des Französischunterrichts mit besonderer Berücksichtigung unterschiedlicher beruflicher Ausbildungsrichtungen	
6	Lernziele und Kompetenzen	Die Studierenden erwerben C1++ Fachsprache Kompetenzen mit besonderem Fokus auf Wirtschaftsfranzösisch für Wirtschaftspädagogen mit besonderer Berücksichtigung unterschiedlicher beruflicher Ausbildungsrichtungen. Wirtschaftsfranzösisch C1++Niveau mündliche Fertigkeiten Die Studierende lernen den Französischunterricht didaktisch aufzubereiten und effektiv in die Praxis umzusetzen	
7	Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme	C1 Sprachkompetenz /Französisch	
8	Einpassung in Musterstudienplan	ab 3. Semester	

9	Verwendbarkeit des Moduls	Master Wirtschaftspädagogik, Studienrichtung II: Pflichtmodul im Zweitfach Französisch
10	Studien- und Prüfungsleistungen	Portfolio: Français économique III: 60-minütige Klausur und eine mündliche Leistung Didactique: mündliche Prüfung (30 min.) Communication orale et interculturelle II: mündliche Prüfung (30 min.)
11	Berechnung Modulnote	Français économique III <ul style="list-style-type: none"> • 90-minütige Klausur incl. Hörverstehen) (1,25 ECTS) • Mündliche Prüfung (1,25 ECTS) Didactique - mündliche Prüfung (2,5 ECTS) Communication orale et interculturelle II – mündliche Prüfung (2,5 ECTS)
12	Turnus des Angebots	einmal jährlich
13	Arbeitsaufwand	Präsenz:90 h Eigenstudium: 135 h
14	Dauer des Moduls	1-2 Semester
15	Unterrichtssprache	Französisch
16	Vorbereitende Literatur	Wird im jeweiligen Kurs bekanntgegeben

1	Modulbezeichnung Wipäd-4570	Zweitfach Französisch: Fachsprachliche Ausbildung Französisch IV Wirtschaftsfranzösisch/Wirtschaftspädagogen (Business french IV)	7,5 ECTS
2	Lehrveranstaltungen	Phonétique appliquée Communication écrite Correspondance commerciale	2,5 ECTS 2,5 ECTS 2,5 ECTS
3	Dozentin bzw. Dozent	Dozentin bzw. Dozent der Abteilung Fremdsprachenausbildung Nürnberg	
4	Modulverantwortliche(r)	Abteilungsleiter/in Fremdsprachenausbildung Nürnberg	
5	Inhalt	Dieses Modul erhöht die Sprachkompetenz der Studierende von Niveau C1 zu C1++ nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen im Kontext ihrer akademischen Orientierung und im Bereich Französisch für Bildung und Wirtschaft. Erhöhte Kompetenzen im Bereich Handelskorrespondenz im Hinblick auf die Praxis und den Unterricht. Die Schulung der mündlichen Fähigkeiten konzentriert sich auf Präsentationstechniken, auf die Präsentation von praktischen und abstrakten Gegenständen, auf interaktive Fähigkeiten sowie auf interkulturelle Kompetenzen, die nötig sind, um Wirtschaftsfranzösisch unterrichten zu können. Zwecks zielgerechter Vermittlung werden die Studierende eine große Vielfalt an authentischen und komplexen Materialien erhalten, mit denen sie ihre analytischen Fähigkeiten werden verfeinern können. Systematische Wiederholung und Vertiefung des französischen Laut- und Intonationssystems.	
6	Lernziele und Kompetenzen	Die Studierenden erwerben C1++ Fachsprache Kompetenzen mit besonderem Fokus auf Wirtschaftsfranzösisch für Wirtschaftspädagogen mit besonderer Berücksichtigung unterschiedlicher beruflicher Ausbildungsrichtungen. Wirtschaftsfranzösisch C1++ Niveau/ schriftliche und mündliche	

		Fertigkeiten.
7	Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme	C1 Sprachkompetenz /Französisch
8	Einpassung in Musterstudienplan	ab 1. Semester, aufeinander aufbauend
9	Verwendbarkeit des Moduls	Master Wirtschaftspädagogik, Studienrichtung II: Pflichtmodul im Zweitfach Französisch
10	Studien- und Prüfungsleistungen	Portfolio : Phonétique appliquée: mündliche Prüfung (30 min) Communication écrite: schriftliche Klausur (90 min) Correspondance commerciale : schriftliche Klausur 60 min)
11	Berechnung Modulnote	2,5 ECTS pro Kurs
12	Turnus des Angebots	einmal jährlich
13	Arbeitsaufwand	Präsenz: 60 h . Selbststudium: 90 h
14	Dauer des Moduls	2 Semester
15	Unterrichtssprache	Französisch
16	Vorbereitende Literatur	Wird im jeweiligen Kurs bekannt gegeben